(IMPORTANT: Type or print; read instructions before completing form)

Form Approved OMB Number: 2070-0093
Approval Expires: 04/2000



EPA
United States Environmental Protection Agency

# FORM R

TOXIC CHEMICAL RELEASE INVENTORY REPORTING FORM

Section 313 of the Emergency Planning and Community Right-to-Know Act of 1986, also known as Title III of the Superfund Amendments and Reauthorization Act

**WHERE TO SEND COMPLETED FORMS:**
1. EPCRA Reporting Center, P.O. Box 3348, Merrifield, VA 22116-3348, ATTN: TOXIC CHEMICAL RELEASE INVENTORY
2. APPROPRIATE STATE OFFICE (See instructions in Appendix F)

Enter "X" here if this is a revision ☐

For EPA use only

**IMPORTANT:** See instructions to determine when "Not Applicable (NA)" boxes should be checked.

## PART I. FACILITY IDENTIFICATION INFORMATION

### SECTION 1. REPORTING YEAR 19 ___

### SECTION 2. TRADE SECRET INFORMATION

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2.1 | Are you claiming the toxic chemical identified on page 2 trade secret? ☐ Yes (Answer question 2.2; Attach substantiation forms) ☐ No Do not answer 2.2; go to Section 3 | 2.2 | Is this copy ☐ Sanitized ☐ Unsanitized (Answer only If "YES" in 2.1) |

### SECTION 3. CERTIFICATION (Important: Read and sign after completing all form sections.)

I hereby certify that I have reviewed the attached documents and that, to the best of my knowledge and belief, the submitted information is true and complete and that the amounts and values in this report are accurate based on reasonable estimates using data available to the preparers of this report.

| Name and official title of owner/operator or senior management official: | Signature: | Date signed: |
|---|---|---|
| | | |

### SECTION 4. FACILITY IDENTIFICATION

| | | |
|---|---|---|
| | | TRI Facility ID Number |
| 4.1 | Facility or Establishment Name | Facility or Establishment Name or Mailing Address (if different from street address) |
| | Street | Mailing Address |
| | City/County/State/Zip Code | City/County/State/Zip Code |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 4.2 | This report contains Information for: (**Important**: check a or b; check c if applicable) | a. ☐ An entire facility | b. ☐ Part of a facility | c. ☐ A Federal facility | | |
| 4.3 | Technical Contact Name | | Telephone Number (include area code) | | | |
| 4.4 | Public Contact Name | | Telephone Number (include area code) | | | |
| 4.5 | SIC Code(s) (4 digits) | a. | b. | c. | d. | e. | f. |

| | | Degrees | Minutes | Seconds | | Degrees | Minutes | Seconds |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4.6 | Latitude | | | | Longitude | | | |

| 4.7 | Dun & Bradstreet Number(s) (9 digits) | 4.8 | EPA Identification Number(s) (RCRA I.D. No.) (12 characters) | 4.9 | Facility NPDES Permit Number(s) (9 characters) | 4.10 | Underground Injection Well Code (UIC) I.D. Number(s) (12 digits) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | a. | | a. | | a. | | a. |
| | b. | | b. | | b. | | b. |

### SECTION 5. PARENT COMPANY INFORMATION

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5.1 | Name of Parent Company | ☐ NA | |
| 5.2 | Parent Company's Dun & Bradstreet Number | ☐ NA | (9 digits) |

EPA Form 9350-1 (Rev. 04/97) - Previous editions are obsolete.

| EPA FORM R<br>PART II. CHEMICAL - SPECIFIC INFORMATION | TRI FACILITY ID NUMBER<br><br>Toxic Chemical, Category, or Generic Name |
|---|---|

**SECTION 1.TOXIC CHEMICAL IDENTITY** (Important: DO NOT complete this section if you completed Section 2 below.)

| | |
|---|---|
| 1.1 | CAS NUMBER (IMPORTANT: Enter only one number exactly as it appears on the Section 313 list. Enter category code if reporting a chemical category.) |
| 1.2 | Toxic Chemical or Chemical Category Name (Important: Enter only one name exactly as it appears on the Section 313 list.) |
| 1.3 | Generic Chemical Name (Important: Complete **only** if Part I, Section 2.1 is checked "yes". Generic name must be structurally descriptive.) |

**SECTION 2. MIXTURE COMPONENT IDENTITY** (Important: DO NOT complete this section if you complete Section 1 above.)

| | |
|---|---|
| 2.1 | Generic Chemical Name Provided by Supplier (Important: Maximum of 70 characters, including numbers, letters, spaces, and punctuation.) |

**SECTION 3. ACTIVITIES AND USES OF THE TOXIC CHEMICAL AT THE FACILITY** (Important: Check all that apply.)

| 3.1 Manufacture the toxic chemical: | 3.2 Process the toxic chemical: | 3.3 Otherwise use the toxic chemical: |
|---|---|---|
| a. ☐ Produce b. ☐ Import<br>If produce or import:<br>c. ☐ For on-site use/processing<br>d. ☐ For sale/distribution<br>e. ☐ As a byproduct<br>f. ☐ As an impurity | a. ☐ As a reactant<br>b. ☐ As a formulation component<br>c. ☐ As an article component<br>d. ☐ Repackaging | a. ☐ As a chemical processing aid<br>b. ☐ As a manufacturing aid<br>c. ☐ Ancillary or other use |

**SECTION 4. MAXIMUM AMOUNT OF THE TOXIC CHEMICAL ON-SITE AT ANY TIME DURING THE CALENDAR YEAR**

| | |
|---|---|
| 4.1 | ☐ (Enter two-digit code from instruction package.) |

**SECTION 5. QUANTITY OF THE TOXIC CHEMICAL ENTERING EACH ENVIRONMENTAL MEDIUM**

| | | | A. Total Release (pounds/year)(enter range from instructions or estimate) | B. Basis of estimate (enter code) | C. % From Stormwater |
|---|---|---|---|---|---|
| 5.1 | Fugitive or non-point air emissions | NA ☐ | | | |
| 5.2 | Stack or point air emissions | NA ☐ | | | |
| 5.3 | Discharges to receiving streams or water bodies (enter one name per box) | | | | |
| | Stream or Water Body Name | | | | |
| 5.3.1 | | | | | |
| 5.3.2 | | | | | |
| 5.3.3 | | | | | |
| 5.4.1 | Underground Injection on-site to Class I Wells | NA ☐ | | | |
| 5.4.2 | Underground Injection on-site to Class II-V Wells | NA ☐ | | | |

**If additional pages of Part II, Section 5.3 are attached, indicate the total number of pages in this box ☐ and indicate which Part II, Section 5.3 page this is, here ☐ (example: 1,2,3, etc.)**

EPA Form 9350-1 (Rev. 04/97) - Previous editions are obsolete.

Range Codes: A = 1 - 10 pounds; B = 11 - 499 pounds; C = 500 - 999 pounds.

**EPA FORM R**
**PART II. CHEMICAL-SPECIFIC INFORMATION (CONTINUED)**

TRI FACILITY ID NUMBER

Toxic Chemical, Category, or Generic Name

**SECTION 5. QUANTITY OF THE TOXIC CHEMICAL ENTERING EACH ENVIRONMENTAL MEDIUM**

| | | NA | A. **Total Release** (pounds/year) (enter range code from instructions or estimate) | B. **Basis of Estimate** (enter code) |
|---|---|---|---|---|
| 5.5 | Disposal to land on-site | | | |
| 5.5.1A | RCRA Subtitle C landfills | ☐ | | |
| 5.5.1B | Other landfills | ☐ | | |
| 5.5.2 | Land treatment/application farming | ☐ | | |
| 5.5.3 | Surface impoundment | ☐ | | |
| 5.5.4 | Other disposal | ☐ | | |

**SECTION 6. TRANSFERS OF THE TOXIC CHEMICAL IN WASTES TO OFF-SITE LOCATIONS**

**6.1 DISCHARGES TO PUBLICLY OWNED TREATMENT WORKS (POTWs)**

**6.1.A. Total Quantity Transferred to POTWs and Basis of Estimate**

| **6.1.A.1. Total Transfers** (pounds/year) (enter range code or estimate) | **6.1.A.2 Basis of Estimate** (enter code) |
|---|---|
| | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6.1.B. ___ POTW Name | | | | | | | |
| POTW Address | | | | | | | |
| City | | State | | County | | Zip | |
| 6.1.B. ___ POTW Name | | | | | | | |
| POTW Address | | | | | | | |
| City | | State | | County | | Zip | |

**If additional pages of Part II, Section 6.1 are attached, indicate the total number of pages in this box ☐ and indicate which Part II, Section 6.1 page this is here ☐ (example: 1,2,3, etc.)**

**SECTION 6.2 TRANSFERS TO OTHER OFF-SITE LOCATIONS**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6.2 ___OFF-SITE EPA IDENTIFICATION NUMBER (RCRA ID NO.) | | | | | | | |
| Off-Site Location Name | | | | | | | |
| Off-Site Address | | | | | | | |
| City | | State | | County | | Zip | |

**Is location under control of reporting facility or parent company?** ☐ **Yes** ☐ **No**

EPA Form 9350-1 (Rev. 04/97) - Previous editions are obsolete.

Range Codes: A = 1 - 10 pounds; B = 11 - 499 pounds; C = 500 - 999 pounds.

**EPA FORM R**
**PART II. CHEMICAL-SPECIFIC INFORMATION (CONTINUED)**

TRI FACILITY ID NUMBER

Toxic Chemical, Category, or Generic Name

## SECTION 6. 2 TRANSFERS TO OTHER OFF-SITE LOCATIONS (continued)

| A. Total Transfers (pounds/year) (enter range code or estimate) | B. Basis of Estimate (enter code) | C. Type of Waste Treatment/Disposal/ Recycling/Energy Recovery (enter code) |
|---|---|---|
| 1. | 1. | 1.M |
| 2. | 2. | 2.M |
| 3. | 3. | 3.M |
| 4. | 4. | 4.M |

6.2 ___ OFF-SITE EPA IDENTIFICATION NUMBER (RCRA ID NO.)

Off-Site Location Name

Off-Site Address

City | State | County | Zip

**Is location under control of reporting facility or parent company?** ☐ **Yes** ☐ **No**

| A. Total Transfers (pound/year) (enter range code or estimate) | B. Basis of Estimate (enter code) | C. Type of Waste Treatment/Disposal/ Recycling/Energy Recovery (enter code) |
|---|---|---|
| 1. | 1. | 1.M |
| 2. | 2. | 2.M |
| 3. | 3. | 3.M |
| 4. | 4. | 4.M |

## SECTION 7A. ON-SITE WASTE TREATMENT METHODS AND EFFICIENCY

☐ **Not Applicable (NA) - Check here if no on-site waste treatment is applied to any waste stream containing the toxic chemical or chemical category.**

| a. General Waste Stream (enter code) | b. Waste Treatment Method(s) Sequence [enter 3-character code(s)] | c. Range of Influent Concentration | d. Waste Treatment Efficiency Estimate | e. Based on Operating Data? |
|---|---|---|---|---|
| 7A.1a | 7A.1b 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ | 7A.1c | 7A.1d % | 7A.1e Yes ☐ No ☐ |
| 7A.2a | 7A.2b 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ | 7A.2c | 7A.2d % | 7A.2e Yes ☐ No ☐ |
| 7A.3a | 7A.3b 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ | 7A.3c | 7A.3d % | 7A.3e Yes ☐ No ☐ |
| 7A.4a | 7A.4b 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ | 7A.4c | 7A.4d % | 7A.4e Yes ☐ No ☐ |
| 7A.5a | 7A.5b 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ | 7A.5c | 7A.5d % | 7A.5e Yes ☐ No ☐ |

**If additional pages of Part II, Sections 6.2/7A are attached, indicate the total number of pages in this box** ☐ **and indicate which Part II, Sections 6.2/7A page this is, here.** ☐ **(example: 1.2.3. etc.)**



Range Codes: A= 1-10 pounds; B=11- 499 pounds; C= 500 - 999 pounds.

| EPA FORM R<br>PART II. CHEMICAL-SPECIFIC INFORMATION (CONTINUED) | TRI FACILITY ID NUMBER<br><br>Toxic Chemical, Category, or Generic Name |
|---|---|

## SECTION 7B. ON-SITE ENERGY RECOVERY PROCESSES

☐ **Not Applicable (NA) - Check here if no on-site energy recovery is applied to any waste stream containing the toxic chemical or chemical category.**

Energy Recovery Methods [enter 3-character code (s)]

1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐

## SECTION 7C. ON-SITE RECYCLING PROCESSES

☐ **Not applicable (NA) - Check here if no on-site recycling is applied to any waste stream containing the toxic chemical or chemical category.**

Recycling Methods [enter 3-character code(s)]

1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐
6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9 ☐ 10 ☐

## SECTION 8. SOURCE REDUCTION AND RECYCLING ACTIVITIES

| | *All quantity estimates can be reported using up to two significant figures.* | Column A Prior Year (pounds/year) | Column B Current Reporting Year (pounds/year) | Column C Following Year (pounds/year) | Column D Second Following Year (pounds/year) |
|---|---|---|---|---|---|
| 8.1 | Quantity released* | | | | |
| 8.2 | Quantity used for energy recovery on-site | | | | |
| 8.3 | Quantity used for energy recovery off-site | | | | |
| 8.4 | Quantity recycled on-site | | | | |
| 8.5 | Quantity recycled off-site | | | | |
| 8.6 | Quantity treated on-site | | | | |
| 8.7 | Quantity treated off-site | | | | |
| 8.8 | Quantity released to the environment as a result of remedial actions, catastrophic events, or one-time events not associated with production processes (pounds/year) | | | | |
| 8.9 | Production ratio or activity index | | | | |

| 8.10 | Did your facility engage in any source reduction activities for this chemical during the reporting year? If not, enter "NA" in Section 8.10.1 and answer Section 8.11. | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Source Reduction Activities [enter code(s)] | Methods to Identify Activity (enter codes) | | |
| 8.10.1 | | a. | b. | c. |
| 8.10.2 | | a. | b. | c. |
| 8.10.3 | | a. | b. | c. |
| 8.10.4 | | a. | b. | c. |

| 8.11 | Is additional optional information on source reduction, recycling, or pollution control activities included with this report? (Check one box) | YES ☐ | NO ☐ |
|---|---|---|---|

* Report releases pursuant to EPCRA Section 329(8) including "any spilling, leaking, pumping, pouring, emitting, emptying, discharging, injecting, escaping, leaching, dumping, or disposing into the environment." Do not include any quantity treated on-site or off-site.

EPA Form 9350 - 1 (Rev. 04/97) - Previous editions are obsolete.

# NPRI - The National Pollutant Release Inventory

## PART A - FACILITY IDENTIFICATION

| |
|---|
| **All field are mandatory unless otherwise noted.**<br>**Please print and refer to the guide for additional information.** |

| | | |
|---|---|---|
| A1.0 | Reporting Year : | 1997 |
| A1.1 | NPRI ID : | |

| | | |
|---|---|---|
| A2.0 | FACILITY IDENTIFICATION & SITE ADDRESS | |
| A2.1 | Company Name : | |
| A2.2 | Facility Name : | |
| A2.3 | Street Address : | |
| A2.4 | Street Address : | |
| A2.5 | City / District : | |
| A2.6 | Province / Territory : | |
| A2.7 | Postal Code : | |

| | | |
|---|---|---|
| A3.0 | NUMBER OF FULL-TIME EMPLOYEES OR EQUIVALENT | |
| A3.1 | Number of Employees : | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| A4.0 | FACILITY PUBLIC CONTACT | | | |
| A4.1 | Title : | Dr ( ) Mr ( ) Mrs ( ) Miss ( ) Ms ( ) | | |
| A4.2 | First Name : | | | |
| A4.3 | Last Name : | | | |
| A4.4 | Position : | | | |
| A4.5 | Telephone No : | ( ) - | Ext. : | |
| A4.7 | Facsimile No : | ( ) - | | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| A5.0 | FACILITY PUBLIC CONTACT ADDRESS | | | |
| | Is the mailing address for the public contact in A4.0 different from the facility's site address in A2.0 ? | | ( ) Y/N<br>If you answer Yes, please provide the address below. | |
| A5.1 | Company Name : | | | |
| A5.2 | Facility Name : | | | |
| A5.3 | Mailing Address : | | | |
| A5.4 | Mailing Address : | | | |
| A5.5 | City / District : | | | |
| A5.6 | Province / Territory : | | Postal Code : | |
| A5.8 | State : | | Zip Code/Other : | |
| A5.10 | Country : | | | |

Environment Canada Environnement Canada

# NPRI - The National Pollutant Release Inventory

## PART A - FACILITY IDENTIFICATION

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| A6.0 | FACILITY TECHNICAL CONTACT | | | |
| A6.1 | Title : | Dr ( ) Mr ( ) Mrs ( ) Miss ( ) Ms ( ) | | |
| A6.2 | First Name : | | | |
| A6.3 | Last Name : | | | |
| A6.4 | Position : | | | |
| A6.5 | Telephone No : | ( ) - | Ext : | |
| A6.7 | Facsimile No : | ( ) - | | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| A7.0 | FACILITY TECHNICAL CONTACT ADDRESS | | | |
| Is the mailing address for the technical contact in A6.0 different from the facility's site address in A2.0 ? | | ( ) Y/N If you answer Yes, please provide the address below. | | |
| A7.1 | Company Name : | | | |
| A7.2 | Facility Name : | | | |
| A7.3 | Mailing Address : | | | |
| A7.4 | Mailing Address : | | | |
| A7.5 | City / District : | | | |
| A7.6 | Province / Territory | | Postal Code : | |
| A7.8 | State : | | Zip Code/Other : | |
| A7.10 | Country : | | | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| A8.0 | COMPANY COORDINATOR) | | | |
| A company coordinator is responsible for receiving all NPRI correspondence for all your facilities. Do you wish that we send all correspondence to a company coordinator ? | | ( ) Y/N If you answer Yes, please provide the information below. | | |
| A8.1 | Title : | | | |
| A8.2 | First Name : | | | |
| A8.3 | Last Name : | | | |
| A8.4 | Position : | | | |
| A8.5 | Telephone No : | ( ) - | Ext.: | |
| A8.7 | Facsimile No : | ( ) - | | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| A9.0 | COMPANY COORDINATOR ADDRESS | | | |
| Is the mailing address for the company coordinator in A8.0 different from the facility's site address in A2.0 ? | | ( ) Y/N If you answer Yes, please provide the address below. | | |
| A9.1 | Company Name : | | | |
| A9.2 | Facility Name : | | | |
| A9.3 | Mailing Address | | | |
| A9.4 | Mailing Address : | | | |
| A9.5 | City / District : | | | |
| A9.6 | Province / Territory : | | Postal Code : | |
| A9.8 | State : | | Zip Code/Other : | |
| A9.10 | Country : | | | |

# NPRI - The National Pollutant Release Inventory

## PART A - FACILITY IDENTIFICATION

| | | |
|---|---|---|
| A10.0 | STANDARD INDUSTRIAL CLASSIFICATION CODE ( SIC ) | |
| A10.1 | 2-Digit Canadian SIC Code : | _ _ |
| A10.2 | 4-Digit Canadian SIC Code : | _ _ _ _ |
| A10.3 | 4-Digit American SIC Code : | _ _ _ _ |

| | | |
|---|---|---|
| A11.0 | PARENT COMPANY INFORMATION | |
| A11.1 | Is the facility controlled by another company or companies ? | ( ) Y/N If Yes, please use Appendix A. |

| | | |
|---|---|---|
| A12.0 | REGULATIONS AND PERMITS (Optional) | |
| A12.1 | Do you report under other environmental regulations or permits ? | ( ) Y/N If Yes, please use Appendix B. |

| | | |
|---|---|---|
| A13.0 | OFF-SITE TRANSFERS | |
| A13.1 | Do you send waste containing NPRI substances, for which you are reporting, to an off-site facility or municipal sewage treatment plant? OR Do you send NPRI substances, for which you are reporting, for recovery /re-use / recycling to an off-site facility ? | ( ) Y/N If Yes, please use Appendix C to list all off-site facilities. |

| | | |
|---|---|---|
| A14.0 | RELEASES TO SURFACE WATER BODIES | |
| A14.1 | Do you release any NPRI substances to surface waters ? | ( ) Y/N If Yes, please use Appendix B to list all surface water bodies. |

| | |
|---|---|
| A15.0 | COMMENTS ON THE FACILITY (Optional) |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

| | | |
|---|---|---|
| A16.0 | EXECUTIVE CONTACT CERTIFYING THIS SUBMISSION | |
| A16.1 | Title : | Dr ( ) Mr ( ) Mrs ( ) Miss ( ) Ms ( ) |
| A16.2 | First Name : | |
| A16.3 | Last Name : | |
| A16.4 | Position : | |

Environment Canada Environnement Canada

# NPRI - The National Pollutant Release Inventory

## PART A - FACILITY IDENTIFICATION

| A17.0 | EXECUTIVE CONTACT ADDRESS | | | |
|---|---|---|---|---|
| Is the mailing address for the executive contact in A16.0 different from the facility's site address in A2.0 ? | | | ( ) Y/N If Yes, please provide the address below. | |
| A17.1 | Company Name : | | | |
| A17.2 | Facility Name : | | | |
| A17.3 | Mailing Address : | | | |
| A17.4 | Mailing Address : | | | |
| A17.5 | City / District : | | | |
| A17.6 | Province/Territory : | | Postal Code : | |
| A17.8 | State : | | Zip Code/Other : | |
| A17.10 | Country : | | | |

# NPRI - The National Pollutant Release Inventory

## PART B - SUBSTANCE SPECIFIC INFORMATION

**Please photocopy Part B of the form for each reportable NPRI substance. All fields are mandatory unless otherwise noted. Please print and refer to the guide for additional information.**

| | | |
|---|---|---|
| B1.0 | SUBSTANCE IDENTITY | |
| B1.1 | CAS Registry Number : | |
| B1.2 | Substance Name : | |

| | | |
|---|---|---|
| B2.0 | NATURE OF ACTIVITIES ( Select at least one activity ) | |
| B2.1 | MANUFACTURE THE SUBSTANCE | |
| | ( ) | For On-Site Use / Processing |
| | ( ) | For Sale / Distribution |
| | ( ) | As a By-product |
| | ( ) | As an Impurity |
| B2.2 | PROCESS THE SUBSTANCE | |
| | ( ) | As a Reactant |
| | ( ) | As a Formulation Component |
| | ( ) | As an Article Component |
| | ( ) | Repackaging Only |
| | ( ) | As a By-product |
| B2.3 | OTHERWISE USE THE SUBSTANCE | |
| | ( ) | As a Chemical Processing Aid |
| | ( ) | As a Manufacturing Aid |
| | ( ) | Ancillary / Other Use |
| | ( ) | As a By-product |

| | | |
|---|---|---|
| B10.0 | ON-SITE RELEASES | |
| B10.1 | Do you release this substance on site ? | ( ) Y / N If No, go directly to section B14.0 |

| | | |
|---|---|---|
| B11.0 | REPORTING RELEASES LESS THAN ONE TONNE | |
| B11.1 | If the total releases are less than one ( 1 ) tonne, are you reporting this amount as a sum for all media ? | ( ) Y/N If Yes, go directly to section B12.5 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| B12.0 | ON-SITE RELEASES OF THE SUBSTANCE TO THE ENVIRONMENT | | |
| B12.1 | AIR RELEASES | BASIS OF ESTIMATE ( Select one method) ) | RELEASE AMOUNT ( Tonnes / Year ) |
| a) | Stack / Point | C / E / M / O | |
| b) | Storage / Handling | C / E / M / O | |
| c) | Fugitive | C / E / M / O | |
| d) | Spills | C / E / M / O | |
| e) | Other Non-Point | C / E / M / O | |
| B12.2 | UNDERGROUND INJECT. | C / E / M / O | |

Environment Canada Environnement Canada

# NPRI - The National Pollutant Release Inventory

## PART B - SUBSTANCE SPECIFIC INFORMATION

| B12.3 | RELEASES TO SURFACE WATERS | BASIS OF ESTIMATE ( Select one method ) | RELEASES ( Tonnes / Year ) | SURFACE WATER BODY CODES (Appendix B) |
|---|---|---|---|---|
| a) | Direct Discharges | C / E / M / O | | |
| b) | Spills | C / E / M / O | | |
| c) | Leaks | C / E / M / O | | |
| B12.4 | RELEASES TO LAND | BASIS OF ESTIMATE ( Select one method ) | RELEASES ( Tonnes / Year ) | |
| a) | Landfill | C / E / M / O | | |
| b) | Land Treatment | C / E / M / O | | |
| c) | Spills | C / E / M / O | | |
| d) | Leaks | C/ E / M / O | | |
| e) | Other | C / E / M / O | | |
| B12.5 | TOTAL RELEASES | C / E / M / O | | |

| B13.0 | YEARLY BREAKDOWN OF RELEASES BY PERCENTAGE IN EACH QUARTER ( Total must be 100 % ) | | | |
|---|---|---|---|---|
| | ( Jan.-March) | ( April-June) | ( July-Sept. ) | ( Oct.-Dec. ) |
| B13.1 | % | % | % | % |

| B14.0 | | REASONS FOR CHANGES IN QUANTITIES RELEASES FROM PREVIOUS YEAR ( Select at least one reason ) |
|---|---|---|
| a) | | Changes in Production Levels |
| b) | | Changes in Estimation Methods |
| c) | | Pollution Prevention Activities |
| d) | | Changes in On-site Treatment |
| e) | | Changes in Off-site Transfers for Final Disposal |
| f) | | Changes in Off-site Transfers for Recycling |
| g) | | Other ( specify in comments field B14.2 ) |
| h) | | No Significant Change ( i.e. < 10%) or No Change |
| i) | | Not Applicable ( First year reporting this substance ) |
| B14.2 | | COMMENTS ON RELEASES ( Optional ) : |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

| B15.0 | ANTICIPATED RELEASES ( Tonnes / Year ) | | |
|---|---|---|---|
| | 1998 | 1999 | 2000 |
| | | | |
| | 2001 ( Optional) | 2002 ( Optional ) | |
| | | | |

Environment Canada Environnement Canada

# NPRI - The National Pollutant Release Inventory

## PART B - SUBSTANCE SPECIFIC INFORMATION

| B20.0 | DO YOU TRANSFER THIS NPRI SUBSTANCE TO OFF-SITE LOCATIONS | |
|---|---|---|
| B20.1 | For Final Disposal ? | ( ) Y/N |
| B20.2 | For Recycling ? ( Optional ) | ( ) Y/N |

| B21.0 | | REASONS WHY SUBSTANCE WERE TRANSFERRED OFF-SITE FOR DISPOSAL or RECYCLING ( Select at least one reason ) |
|---|---|---|
| a) | | Production Residues |
| b) | | Off-specification Products |
| c) | | Expiration Date Passed |
| d) | | Contaminated Materials |
| e) | | Unusable Parts or Discards |
| f) | | Pollution Abatement Residues |
| g) | | Machining or Finishing Residues |
| h) | | Site Remediation Residues |
| i) | | Other |

| B22.0 | OFF-SITE TRANSFERS IN WASTE FOR FINAL DISPOSAL | | |
|---|---|---|---|
| B22.1 | DISPOSAL METHOD | AMOUNT ( Tonnes / Year ) | OFF-SITE CODES ( See Appendix C ) |
| a) | Physical Treatment | | |
| b) | Chemical Treatment | | |
| c) | Biological Treatment | | |
| d) | Incineration / Thermal | | |
| e i) | Containment: Landfill | | |
| e ii) | Containment: Other Storage | | |
| f) | Mun. Sewage Treatment Plant | | |
| g) | Underground Injection | | |
| h) | Land Treatment | | |
| B22.2 | TOTAL | | |

| B23.0 | | REASONS FOR CHANGES IN QUANTITIES DISPOSED FROM PREVIOUS YEAR ( Select at least one reason ) |
|---|---|---|
| a) | | Changes in Production Levels |
| b) | | Changes in Estimation Methods |
| c) | | Pollution Prevention Activities |
| d) | | Changes in On-site Treatment |
| e) | | Changes in Off-site Transfers for Recycling |
| f) | | Other ( specify in comments field B23.2 ) |
| g) | | No Significant Change ( i.e. < 10%) or No Change |
| h) | | Not Applicable ( First year reporting this substance ) |

# NPRI - The National Pollutant Release Inventory

## PART B - SUBSTANCE SPECIFIC INFORMATION

| B23.2 | COMMENTS ON QUANTITIES DISPOSED ( Optional ) |
|---|---|
| | |
| | |
| | |
| | |

| B24.0 | ANTICIPATED DISPOSALS ( Tonnes / Year ) | | |
|---|---|---|---|
| B24.1 | 1998 | 1999 | 2000 |
| | | | |
| | 2001 ( Optional ) | 2002 ( Optional ) | |
| | | | |

| B25.0 | OFF-SITE TRANSFERS FOR RECYCLING | | |
|---|---|---|---|
| | Section B25.0 is Optional. You may fill this section if you answered Yes at question B20.2 | | |
| B25.1 | RECYCLING METHOD | AMOUNT (Tonnes/Year) | OFF-SITE CODES ( see Appendix C ) |
| a) | Energy Recovery | | |
| b) | Recovery of Solvents | | |
| c) | Recovery of Organic Substances (Not Solvents) | | |
| d) | Recovery of Metals and Metal Compounds | | |
| e) | Recovery of Inorganic Materials (Not Metals) | | |
| f) | Recovery of Acids and Bases | | |
| g) | Recovery of Catalysts | | |
| h) | Recovery of Pollution Abatement Residues | | |
| i) | Refining or Re-use of Used Oil | | |
| j) | Other | | |
| B25.2 | TOTAL | | |

| B26.0 | REASONS FOR CHANGES IN QUANTITIES RECYCLED FROM PREVIOUS YEAR ( Select at least one reason ) (Optional) | |
|---|---|---|
| a) | | Changes in Production Levels |
| b) | | Changes in Estimation Methods |
| c) | | Pollution Prevention Activities |
| d) | | Changes in On-site Treatment |
| e) | | Changes in Off-site Transfers for Final Disposal |
| f) | | Other (specify in comments field B26.2 ) |
| g) | | No Significant Change ( i.e. < 10 % ) or No Change |
| h) | | Not Applicable ( First year reporting this substance ) |

# NPRI - The National Pollutant Release Inventory

## PART B - SUBSTANCE SPECIFIC INFORMATION

| B26.2 | COMMENTS ON RECYCLING (Optional) |
|---|---|
| | |
| | |
| | |
| | |

| B27.0 | ANTICIPATED RECYCLING ( Tonnes / Year ) (Optional) | | |
|---|---|---|---|
| B27.1 | 1998 | 1999 | 2000 |
| | | | |
| | 2001 | 2002 | |
| | | | |

| B30.0 | | POLLUTION PREVENTION ACTIVITIES ( P2 ) ( Select at least one activity ) |
|---|---|---|
| a) | | Materials or Feedstock Substitution |
| b) | | Product Design or Reformulation |
| c) | | Equipment or Process Modifications |
| d) | | Spill or Leak Prevention |
| e) | | On-site Recovery, Re-use or Recycling |
| f) | | Inventory Management or Purchasing Techniques |
| g) | | Good Operating Practice or Training |
| h) | | Other ( specify in comments field B30.2 ) |
| i) | | No Pollution Prevention Activities |
| B30.2 | COMMENTS ON P2 (Optional) | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

| B40.0 | PRODUCTION RATIO / ACTIVITY INDEX (Optional) |
|---|---|
| B40.1 | |

# NPRI - The National Pollutant Release Inventory

## APPENDIX A
## PARENT COMPANIES

**NPRI ID :**

**If you answered Yes in section A11.1, please list parent company or companies**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| P1.0 | PARENT COMPANY | | | |
| P1.1 | Ownership percentage : | % | | |
| P1.2 | Parent Company Name : | | | |
| P1.3 | Mailing Address : | | | |
| P1.4 | Mailing Address : | | | |
| P1.5 | City / District : | | | |
| P1.6 | Province / Territory : | | Postal Code : | |
| P1.8 | State : | | Zip Code / Other : | |
| P1.10 | Country : | | | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| P1.0 | PARENT COMPANY | | | |
| P1.1 | Ownership percentage : | % | | |
| P1.2 | Parent Company Name : | | | |
| P1.3 | Mailing Address : | | | |
| P1.4 | Mailing Address : | | | |
| P1.5 | City / District : | | | |
| P1.6 | Province / Territory : | | Postal Code : | |
| P1.8 | State : | | Zip Code / Other : | |
| P1.10 | Country : | | | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| P1.0 | PARENT COMPANY | | | |
| P1.1 | Ownership percentage : | % | | |
| P1.2 | Parent Company Name : | | | |
| P1.3 | Mailing Address : | | | |
| P1.4 | Mailing Address : | | | |
| P1.5 | City / District : | | | |
| P1.6 | Province / Territory : | | Postal Code : | |
| P1.8 | State : | | Zip Code / Other : | |
| P1.10 | Country : | | | |

# NPRI - The National Pollutant Release Inventory

## APPENDIX B
## REGULATIONS & PERMITS AND SURFACE WATER BODIES

**NPRI ID :**

| REGULATIONS & PERMITS (Section A12.0) (Optional) | | |
|---|---|---|
| | ID Number | Government Department, Agency or Program Name |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

| | SURFACE WATER BODIES (Codes to be used in section B12.3) | |
|---|---|---|
| | Alphabetical Code | Name of water body, stream, creek, river, etc. |
| | A | |
| | B | |
| | C | |
| | D | |
| | E | |
| | F | |
| | G | |
| | H | |
| | I | |
| | J | |
| | K | |

Environment Canada Environnement Canada

Appendix-B

# NPRI - The National Pollutant Release Inventory

## APPENDIX C
## OFF-SITE FACILITIES

**NPRI ID :**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| S1.0 | OFF-SITE FACILITY | | | |
| S1.1 | Off-Site Code : | 01 | Use off-site codes (i.e. 01, 02, 03 etc...) to indicate off-site facilities or MSTPs in sections B22.0 and B25.0 | |
| S1.2 | Facility or MSTP Name : | | | |
| S1.3 | Mailing Address : | | | |
| S1.4 | Mailing Address : | | | |
| S1.5 | City / District : | | | |
| S1.6 | Province / Territory : | | Postal Code : | |
| S1.8 | State : | | Zip Code / Other : | |
| S1.10 | Country : | | | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| S1.0 | OFF-SITE FACILITY | | | |
| S1.1 | Off-Site Code : | | Use off-site codes (i.e. 01, 02, 03 etc...) to indicate off-site facilities or MSTPs in sections B22.0 and B25.0 | |
| S1.2 | Facility or MSTP Name : | | | |
| S1.3 | Mailing Address : | | | |
| S1.4 | Mailing Address : | | | |
| S1.5 | City / District : | | | |
| S1.6 | Province / Territory : | | Postal Code : | |
| S1.8 | State : | | Zip Code / Other : | |
| S1.10 | Country : | | | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| S1.0 | OFF-SITE FACILITY | | | |
| S1.1 | Off-Site Code : | | Use off-site codes (i.e. 01, 02, 03 etc...) to indicate off-site facilities or MSTPs in sections B22.0 and B25.0 | |
| S1.2 | Facility or MSTP Name : | | | |
| S1.3 | Mailing Address : | | | |
| S1.4 | Mailing Address : | | | |
| S1.5 | City / District : | | | |
| S1.6 | Province / Territory : | | Postal Code : | |
| S1.8 | State : | | Zip Code / Other : | |
| S1.10 | Country : | | | |

Formato COA

# CÉDULA DE OPERACIÓN PARA ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES DE JURISDICCIÓN FEDERAL DURANTE EL AÑO _____

| PARA SER LLENADO POR INE-SEMARNAP | |
|---|---|
| **1) TRÁMITE NÚMERO:** | **2) NÚMERO DE REGISTRO AMBIENTAL:** |
| **3) RECIBIDO POR:**<br><br>_____<br>Nombre y firma | (Sello con fecha de recibido) |

En cumplimiento los Artículos 5o., fracciones VI, XII y XVII, 109 BIS, 109 BIS 1 y 111, de la Ley General del Equilibrio Ecológico y la Protección al Ambiente (LGEEPA); los Artículos 86, 88, 89, 90 y 91 de la Ley de Aguas Nacionales; y conforme al Acuerdo mediante el cual el Instituto Nacional de Ecología (INE), expedirá una Licencia Ambiental Única y solicitará anualmente una Cédula de Operación, la empresa que represento proporciona a esa dependencia la siguiente información relacionada con la operación anual del establecimiento amparado por el Número de Registro Ambiental: _____

| PARA SER LLENADO POR EL ESTABLECIMIENTO INDUSTRIAL | |
|---|---|
| **5) LUGAR Y FECHA DE LLENADO DE LA CÉDULA:**<br><br>Día: ☐☐ Mes: ☐☐ Año: ☐☐☐☐ | _____<br>Nombre y firma del representante legal |
| Declaramos que la información contenida en esta solicitud y sus anexos es fidedigna. En el caso de omisión o falsedad en la información,<br>la SEMARNAP podrá invalidar el trámite y/o aplicar las sanciones correspondientes. | _____<br>Nombre y firma del responsable técnico |

**QUIEN DEBE REALIZAR ESTE TRÁMITE:**

Este formato deberá ser presentado por los establecimientos industriales que cuenten con Licencia Ambiental Única o Licencia de Funcionamiento.

**INSTRUCCIONES DE LLENADO :**

Para llenar el formato se deberán emplear los datos de las tablas proporcionadas en el Catálogo General del Instructivo, además de seguir las siguientes instrucciones:

1) Se llenará un formato de cédula por establecimiento.
2) Este formato deberá llenarse a máquina o letra de molde legible con tinta azul o negra.
3) Los espacios correspondientes a datos del establecimiento que permanezcan igual a los reportados en la LAU (Licencia Ambiental Única) o la última Cédula de Operación reportada conforme al presente formato, no deberán llenarse. En caso de usar el reporte en formato magnético, verificar que los datos presentados con anterioridad y que éste recoge no estén alterados.
4) La Cédula de Operación se entregará en original y copia y/o en formato magnético (disco flexible), acompañado de la carátula impresa y debidamente firmada por el representante legal y el responsable técnico.
5) En caso de no tener la información que se solicita deberá indicarse ND (No Disponible), y en caso de que la información sea nula se indicará con 0 (número cero). Si la información no aplica se indicará NA (No Aplica).
6) En caso que los espacios previstos en el formato impreso no sean suficientes para vaciar la información solicitada, deberán usarse hojas adicionales siguiendo el modelo del rubro respectivo.
7) El diagrama general de funcionamiento solicitado, deberá elaborarse de acuerdo al ejemplo incluido en el Anexo 3 del Instructivo General.
8) La sección V de la Cédula de Operación deberá llenarse sólo para las sustancias o categorías químicas que aparecen listadas en la tabla 18 del Catálogo General del Instructivo.
9) Los establecimientos que empleen por primera vez este formato de Cédula de Operación deberán llenar, por única ocasión, como anexo, los Datos de Registro del formato de Solicitud de Licencia Ambiental Única, paginas 3 y 4.

# I. INFORMACIÓN TÉCNICA GENERAL

Si el establecimiento emplea por primera vez este formato de reporte, deberá anotar en esta sección de la Cédula la información técnica general solicitada. Si el establecimiento cuenta con Licencia Ambiental Única o ha empleado con anterioridad este formato de reporte, deberá anotar solo las modificaciones introducidas en el año de reporte. Se recuerda que los cambios de Nombre o Razón Social, proceso y reducción o ampliación de la producción debieron notificarse en su oportunidad, a través de la Ventanilla de Trámites. En caso de cambio de domicilio o giro del establecimiento, la empresa debió tramitar una nueva Licencia y, por consiguiente, un nuevo Número de Registro Ambiental. En esta sección se reportarán, además, los datos anuales correspondientes a consumo de materia prima, combustible y producción.

**1.1 CAMBIO DE NOMBRE O RAZÓN SOCIAL** Fecha de aviso : Día ☐☐ Mes ☐☐ Año ☐☐

**1.2 CAMBIO DE REPRESENTANTE LEGAL** Fecha de aviso : Día ☐☐ Mes ☐☐ Año ☐☐

**1.3 RESPONSABLE DE ATENCIÓN AL PÚBLICO**[1]

| Nombre o Razón Social: | RFC: |
|---|---|
| Dirección. Calle : _____ | |
| No. Exterior y No. Interior:_____ Colonia: _____ | |
| Localidad (excepto D.F.): _____ Código Postal: _____ | |
| Municipio o Delegación: _____ Entidad Federativa:_____ | |
| Teléfonos: _____ Fax: _____ Correo Electrónico: _____ | |

**1.4 NÚMERO EQUIVALENTE DE EMPLEADOS**[2] **:**

**1.5 RIESGO Y CONTINGENCIAS**

1.5.1 Fecha en la que se presentó el último Estudio de Riesgo: Día ☐☐ Mes ☐☐ Año ☐☐

1.5.2 Fecha de la última actualización del Programa de Prevención de Accidentes: Día ☐☐ Mes ☐☐ Año ☐☐

1.5.3 Si procede, fecha en la que se actualizó el Programa de Contingencias: Día ☐☐ Mes ☐☐ Año ☐☐

1.5.4 En caso de estar ubicado en la Zona Metropolitana de la Ciudad de México, o en una zona que cuente con Programa de Contingencias Ambientales, el establecimiento deberá reportar la fecha en la que presentó su Plan de Participación dentro del Programa: Día ☐☐ Mes ☐☐ Año ☐☐

[1] Datos del representante del establecimiento, autorizado para atender al público y aclarar la información proporcionada en esta Cédula.
[2] Dividir el número total de horas hombre (personal total del establecimiento) entre 2000 horas.

### 1.6 DESCRIPCION DE PROCESOS

De ser necesario, por existir modificaciones en el establecimiento o emplear este formato por primera ocasión, elabore el *Diagrama general de funcionamiento* y la *Tabla de puntos de consumo, generación y/o emisión,* de acuerdo con el ejemplo incluido en el Instructivo General. El diagrama deberá incluir todas las áreas (producción, tratamiento de aguas residuales, manejo de residuos, servicios, etc.), en las cuales existan puntos de consumo de materia prima, agua o energía, o bien se generen, almacenen o emitan contaminantes

### 1.7 MATERIAS PRIMAS (no aplica para tratadores de residuos peligrosos)

| Nombre[3] | | | Punto de consumo[4] | Estado físico[5] | Forma de almacenamiento[6] | Consumo anual | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Comercial | Químico | Número CAS | | | | Cantidad[7] | Unidad[8] |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

### 1.8 PRODUCTOS (no aplica para tratadores de residuos peligrosos)

| Nombre del producto | Forma de almacenamiento [6] | Capacidad instalada de producción | | Producción anual | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Cantidad [7] | Unidad [8] | Cantidad [7] | Unidad [8] |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

### 1.9 CONSUMO ENERGÉTICO

| Puntos de consumo[9] | Tipo de energía[10] | Consumo anual | |
|---|---|---|---|
| | | Cantidad [7] | Unidad [8] |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

[3] De preferencia indique ambos nombres y, de saberlo, el número de identificación del Chemical Abstracts Service (Número CAS).
[4] **Punto de consumo.** Número correspondiente al diagrama general de funcionamiento.
[5] **Estado físico.** Las claves de estado físico deben consultarse en la tabla 1 del catálogo general.
[6] **Forma de almacenamiento.** De acuerdo a la tabla 2 del catálogo general.
[7] **Cantidad.** Según la tabla en la que aparece hace referencia al valor de, consumo, emisión, transferencia, almacenamiento, etc.
[8] **Unidad.** Puede ser cualquier unidad empleada comúnmente en el establecimiento. Se recomienda emplear unidades del Sistema Métrico Decimal o en su defecto del Sistema Inglés.
[9] Cuando no se conozca el consumo energético por proceso el punto de consumo podrá estar referido al punto(s) de toma del establecimiento.
[10] Indicar si la energía proviene de una toma de energía eléctrica (EE) o se genera internamente en el establecimiento mediante la quema de combustibles fósiles (CF), de residuos combustibles (RC) o mediante otra modalidad de generación (OM).

**1.10 COMBUSTIBLE(S) UTILIZADO(S)**

| Equipo de combustión | Capacidad | | Tipo de quemador | Tipo de combustible | Punto de consumo[11] | ¿Se preca-lienta? [12] | Consumo anual | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Cantidad | Unidad | | | | | Cantidad | Unidad |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

##########################################################################################

## II. CONTAMINACIÓN ATMOSFÉRICA

Con fundamento en el Artículo 19 del Reglamento de la LGEEPA en materia de Prevención y Control de la Contaminación de la Atmósfera, proporcione los datos siguientes, cuando se emplee por primera vez este formato de reporte o cuando los datos del establecimiento sean diferentes de los reportados en la Licencia Ambiental Única, el Inventario de Emisiones respectivo o la última Cédula de Operación:

**2.1 PUNTOS DE EMISIÓN DE CONTAMINANTES**

| Nombre de la máquina, equipo o actividad | Punto de emisión [13] | Gasto de emisión | | Método de estimación[14] | Equipo o método de control | Eficiencia estimada del equipo de control[15] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Cantidad | Unidad | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

[11] Cuando no se conozca el consumo energético por proceso, el punto de consumo podrá estar referido al punto(s) de toma del establecimiento.
[12] Indicar Si o No.
[13] **Punto de emisión.** Número correspondiente al Diagrama general de funcionamiento.
[14] **Método de estimación.** De acuerdo a la tabla 3 del catálogo general, cuando no aplique norma.
[15] Eficiencia del equipo de control para la reducción de contaminantes, en porcentaje.

## 2.2 DUCTOS DE EMISIÓN

2.2.1 Si alguna emisión no es conducida, señalar las razones técnicas de tal situación (anexar documento).

2.2.2 Si existen ductos de emisión indique:

| Número de ducto o chimenea[16] | Punto de emisión [17] | Altura (m)[18] | Diámetro interior (m) | Velocidad del flujo de gases (m/seg) | Temperatura de salida (ºC) | Plataforma de muestreo[19] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

## 2.3 EMISIONES A LA ATMÓSFERA POR EQUIPOS DE COMBUSTIÓN[20]

2.3.1 Gases de combustión[21]

| Punto de emisión | NOx | | | $SO_2$ | | | CO | | | HC[22] | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Cantidad | Unidad | Método estimación[23] | Cantidad | Unidad | Método estimación | Cantidad | Unidad | Método estimación | Cantidad | Unidad | Método estimación |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |

2.3.2 Partículas y exceso de aire[20]

| Punto de emisión | Partículas[24] | | | Densidad de humo | Exceso de aire % vol |
|---|---|---|---|---|---|
| | Cantidad | Unidad | Método estimación | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

[16] Enumerar en forma progresiva.
[17] **Punto de emisión.** Número correspondiente al Diagrama general de funcionamiento
[18] Altura en metros de la chimenea o ducto de emisión, medida a partir del nivel del piso.
[19] Indique SI o NO la posee.
[20] Los valores reportados deberán cumplir con lo establecido por la NOM-085-ECOL-1994.
[21] En el caso de aplicar la NOM-085-ECOL-1994, la industria deberá reportar aquí el valor promedio de las concentraciones medidas de gases de combustión, en ppm o emplear ésta para calcular emisión total anual. En caso contrario se deberá realizar un estimado de las emisiones e indicar el método empleado.
[22] Si la industria cuenta con mediciones de hidrocarburos totales deberá reportar aquí el valor promedio en ppm o el total de emisiones anuales. De no ser así reportará la emisión estimada de hidrocarburos específicos en la parte cinco de esta cédula.
[23] Cuando la norma NOM-085-ECOL-1994 aplica, sólo podrá emplearse la medición directa. De lo contrario, especificar el método de estimación según la Tabla 3 del Catálogo General.
[24] En caso de aplicar la NOM-085-ECOL-1994, la industria deberá reportar el valor promedio de las concentraciones medidas en $\mu gr/m^3$ o emplear ésta para calcular emisión total anual. En caso contrario se deberá realizar un estimado de las emisiones e indicar el método empleado.

## III. APROVECHAMIENTO DE AGUA Y DESCARGA DE AGUAS RESIDUALES

Cuando esta sea la primera ocasión en que emplea este formato o cuando los datos solicitados son diferentes de los reportados en la Solicitud de Licencia Ambiental Única o en la última Cédula de Operación, deberá proporcionar los siguientes datos con carácter informativo.

### 3.1 APROVECHAMIENTO ANUAL DE AGUA

| Número de título de concesión o asignación[25] | | | |
|---|---|---|---|
| Fuente de extracción de agua: | | Cantidad [7] | Unidad [8] |
| | Red de agua potable | | |
| | Superficial | | |
| | Subterránea | | |
| | Salobre | | |
| | Tratada (reuso) | | |
| | Otra (especifique) | | |

### 3.2 DESCARGA DE AGUAS RESIDUALES

3.2.1 Modificaciones al permiso o registro de descarga autorizada

| | |
|---|---|
| Número de permiso de o registro descarga | |
| Número de certificado de modificación ante el Registro Público de Derechos del Agua (REPDA) | |

3.2.2 Datos generales de descarga

| Tipo de descarga[26] | Punto de emisión[27] | Número de descarga[28] | Región hidrológica[29] | Frecuencia de descarga[30] | Riego agrícola[31] | Tratamiento *in situ* | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Clave[32] | Cantidad | Unidad |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

[25] En el caso de no contar con título de concesión o asignación, anexar copia del comprobante de conexión a la red de agua potable.
[26] **Tipo de descarga.** Según la tabla 4 del catálogo general.
[27] **Punto de emisión.** Número correspondiente al Diagrama general de funcionamiento
[28] Cuando proceda, establecer la relación entre los puntos de emisión identificados en el diagrama de puntos de consumo y emisiones del establecimiento y los números de descarga que aparecen en los trámites ante la Comisión Nacional del Agua.
[29] De acuerdo a la tabla 17 del catálogo general.
[30] Indicar si es continua (C), intermitente (I) o fortuita (F).
[31] Indicar si este es restringido (R) o no restringido (N).
[32] **Métodos de tratamiento.** De acuerdo a las tablas 5, 6 y 7 del catálogo general.

3.2.3 Características de calidad de las descargas de aguas residuales[33]

| Parámetro | Número de descarga[34] | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| Volumen anual [litros] | | | | | | | | |
| Potencial de hidrógeno (pH) | | | | | | | | |
| Temperatura [ºC] | | | | | | | | |
| Grasas y aceites [mg/l] | | | | | | | | |
| Materia Flotante (presente o ausente) | | | | | | | | |
| Sólidos sedimentables [ml/l] | | | | | | | | |
| Sólidos suspendidos totales [mg/l] | | | | | | | | |
| Demanda bioquímica de oxígeno ($DBO_5$) [mg/l] | | | | | | | | |
| Nitrógeno total [mg/l] | | | | | | | | |
| Fósforo total [mg/l] | | | | | | | | |
| Coliformes fecales [NMP/100 ml] | | | | | | | | |
| Huevos de Helmintos [organismos/l] | | | | | | | | |

##########################################################################################################

## IV. GENERACIÓN, TRATAMIENTO Y TRANSFERENCIA DE RESIDUOS PELIGROSOS

De acuerdo a la NOM-052-ECOL-93, la NOM-053-ECOL-93 o en caso de prestar servicios de tratamiento de residuos peligrosos, los establecimientos industriales deberán proporcionar la siguiente información, cuando este formato sea utilizado por primera vez o cuantos los datos solicitados sean diferentes de los reportados en la Licencia Ambiental Única o la última Cédula de Operación:

### 4.1 GENERACIÓN Y TRATAMIENTO DE RESIDUOS PELIGROSOS DENTRO DEL ESTABLECIMIENTO

| Punto de generación[35] | Identificación del residuo | | Generación anual | | Método de tratamiento o disposición | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | NOM-052-ECOL-93[38] | Clave[36] | Cantidad | Unidad | Clave[37] | Capacidad de tratamiento | |
| | | | | | | Cantidad | Unidad |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

[33] Promedio anual en función del volumen. Valor estimado a partir de los datos presentados durante el año de reporte a las autoridades correspondientes (en caso de la CNA, emplear los valores de las declaraciones trimestrales por derecho de descargas).
[34] Anotar el número de descargas que aparece en el trámite realizado ante la Comisión Nacional del Agua.
[35] **Punto de generación.** Número correspondiente al Diagrama general de funcionamiento.
[36] **Clave del residuo peligroso** de acuerdo a la tabla 8 del catálogo general.
[37] **Métodos de tratamiento o disposición.** De acuerdo a las tablas 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13 y 14 del catálogo general.
[38] Número de identificación del residuo según NOM-052-ECOL-93, indicando número de la tabla y anexo donde se encuentra listado, o clave CRETIB. Si el residuo no aparece en listas, se deberá anexar el análisis CRETIB correspondiente.

### 4.2 ALMACENAMIENTO DE RESIDUOS PELIGROSOS DENTRO DEL ESTABLECIMIENTO

| Punto de gene-ración | Identificación del residuo | | Almacenamiento[39] | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | NOM-052-ECOL-93[43] | Clave[40] | Forma[41] | Características del almacén [42] | | | | Capacidad | | Tiempo (días) |
| | | | | Local | Material | Ventilación | Iluminación | Cantidad | Unidad | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |

### 4.3 TRANSFERENCIA DE RESIDUOS PELIGROSOS[44]

| Punto de generación | Identificación del residuo | | Empresa tratadora [45] | Total transferido | |
|---|---|---|---|---|---|
| | NOM-052-ECOL-93 | Clave | | Cantidad | Unidad |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

### 4.4 EMPRESAS TRATADORAS DE RESIDUOS PELIGROSOS[46]

| Identificación del residuo | | Método de tratamiento o disposición [47] | Total anual manejado | |
|---|---|---|---|---|
| NOM-052-ECOL-93 | Clave | | Cantidad | Unidad |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

[39] De conformidad a los Artículos 14 al 21 del Reglamento de la LGEEPA en materia de Residuos Peligrosos, anexe descripción detallada de la forma en que se almacenan los residuos y la ubicación del o los locales dentro del establecimiento, indicando las redes de drenaje y de agua existentes en el área de almacenamiento, así como las medidas de seguridad utilizadas.
[40] **Clave del residuo peligroso** de acuerdo a la tabla 8 del catálogo general.
[41] **Forma de almacenamiento.** De acuerdo a la tabla 2 del catálogo general.
[42] **Características del almacén**. De acuerdo con la tabla 15 del catálogo general.
[43] Número de identificación del residuo según NOM-052-ECOL-93, indicando número de la tabla y anexo donde se encuentra listado, o clave CRETIB. Si el residuo no aparece en listas, se deberá anexar el análisis CRETIB correspondiente
[44] El generador deberá contratar exclusivamente los servicios de empresas autorizadas por el INE para el manejo de residuos peligrosos (Artículos 151 BIS de la LGEEPA y 10 del Reglamento en Materia de Residuos Peligrosos).
[45] Anote el Número de Autorización para el tratamiento de residuos peligrosos otorgado por el INE.
[46] Esta sección solo será llenada por empresas que prestan sus servicios como tratadora de residuos peligrosos.
[47] **Clave del Método de tratamiento.** De acuerdo con tablas 5, 6 7, 10, 11, 12, 13 y 14 del catálogo general.

# V. EMISIONES Y TRANSFERENCIA ANUAL DE CONTAMINANTES LISTADOS

Esta sección deberá ser llenada por los establecimiento industriales que emitan o transfieran cualesquiera de las sustancias y categorías químicas listadas en la tabla 18 del catálogo general.

## 5.1 IDENTIFICACIÓN Y USOS

| Identificación del contaminante | | Uso[50] | Punto de consumo o emisión[51] | Cantidad | Unidad | Método de estimación[52] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Nombre[48] | Clave[49] | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

**5.1.1** Información requerida *sólo* para establecimientos que tratan residuos peligrosos y plantas de tratamiento de aguas residuales:

| Identificación del contaminante | | Identificación del generador[53] | Cantidad recibida | |
|---|---|---|---|---|
| Nombre | Clave | | Cantidad | Unidad |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

[48] **Sustancias.** Nombre químico según la tabla 18 del catálogo general.
[49] **Clave** según tabla 18 del catálogo general.
[50] Indicar si se uso como insumo directo (ID), indirecto (II), permaneció en almacén (IA) o se generó en planta (EG) por algún proceso productivo, de tratamiento o de servicio.
[51] **Punto de consumo o emisión.** Número correspondiente al Diagrama general de funcionamiento.
[52] **Método de estimación.** De acuerdo con la tabla 3 del catálogo general.
[53] Número de Registro como Generador de Residuos Peligrosos otorgado por el INE.

## 5.2 EMISIONES CONTAMINANTES

| Clave del contaminante[54] | Al aire | | | | Al agua | | | | Al suelo | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Punto de emisión | Cantidad | Unidad | Método de estimación[55] | Número de descarga[56] | Cantidad | Unidad | Método de estimación | Punto de depósito[57] | Cantidad | Unidad | Método de estimación |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |

5.2.1 Emisiones del contaminante a cualquier medio derivadas de accidentes y o contingencias:

| Clave del contaminante | Clave del evento[58] | Cantidad | Unidad | Método de estimación |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

[54] **Clave** según la tabla 18 del catálogo general.
[55] **Método de estimación.** De acuerdo con la tabla 3 del catálogo general.
[56] Anotar los números de descarga que aparecen en los trámites realizados ante la Comisión Nacional del Agua.
[57] Punto dentro del establecimiento en el cual se deposita para su tratamiento o disposición final el material contaminante.
[58] **Eventos.** Anotar la clave del evento de acuerdo a la tabla 16 del catálogo general.

**5.3 TRANSFERENCIA DE CONTAMINANTES**

5.3.1 Transferencia a establecimiento de tratamiento de residuos peligrosos o plantas de tratamiento de aguas residuales

| Clave del contaminante[59] | Estado físico[60] | Empresa Manejadora[61] | Clave de método de tratamiento o disposición[62] | Cantidad | Unidad | Método de estimación[63] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

5.3.2 Transferencia al alcantarillado público

| Clave del contaminante | Punto de emisión | Cantidad | Unidad | Método de estimación |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

[59] **Clave** según la tabla 18 del catálogo general.
[60] **Estado físico.** Consultar la tabla 1 del catálogo general.
[61] Número de Registro Ambiental del establecimiento autorizado como manejador de residuos peligrosos.
[62] **Métodos de tratamiento o disposición.** De acuerdo a las tablas 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13 y 14 del catálogo general.
[63] **Método de estimación.** De acuerdo con la tabla 3 del catálogo general.

## 5.4 PREVENCIÓN Y CONTROL DE LA CONTAMINACIÓN

5.4.1 Total de emisiones e índices de actividad

| Clave del contaminante | Total de emisiones (aire + agua + suelo) | | | | | | Índices de actividad [64] | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Año anterior | | Año de reporte | | Estimación próximo año | | | |
| | Cantidad | Unidad | Cantidad | Unidad | Cantidad | Unidad | Año anterior | Año que se reporta |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

5.4.2 Actividades de prevención y control de la contaminación

| Clave del contaminante | Actividad de control[65] | Tratamiento *in situ* | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Almacenamiento | | Tratamiento | | Estado físico[68] | Cantidad | Unidad | Método de estimación[69] |
| | | Forma[66] | Duración (días) | Clave del método[67] | Eficiencia estimada | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |

[64] El índice de actividad reportado puede ser calculado con base en la cantidad de sustancia que se uso como materia prima o fue producida.
[65] Indicar si se ha realizado: Cambio en prácticas de operación (CPO), Tratamiento *in situ* (TS), Control de inventarios (CI), Prevención de derrames y fugas (PDF), Cambio de insumos (CMP), Cambio en el producto (CP), Modificaciones al proceso productivo (MPP), Cambio en prácticas de limpieza (CPL), Otros (O).
[66] **Forma de almacenamiento.** De acuerdo a la tabla 2 del catálogo general.
[67] **Métodos de tratamiento.** De acuerdo a las tablas 5, 6 y 7 del catálogo general.
[68] **Estado físico.** Consultar la tabla 1 del catálogo general
[69] **Método de estimación.** De acuerdo con la tabla 3 del catálogo general